

- Ⓧ Gebrauchsanweisung
- Ⓧ Instructions for use
- Ⓧ Instrucciones para el uso
- Ⓧ Mode d'emploi
- Ⓧ Istruzioni per l'uso

- Ⓧ Gebruiksaanwijzing
- Ⓧ Instruções de utilização
- Ⓧ Brugsanvisning
- Ⓧ Bruksanvisning
- Ⓧ Instrukcja obsługi

- Ⓧ Οδηγίες χρήσης
- Ⓧ Návod k použití
- Ⓧ Navodilo za uporabo
- Ⓧ Návod na použitie
- Ⓧ Способ применения



Ⓧ **TV-Simulator**

Visuelle Einbrecher-Abschreckung.

Gebrauchsanweisung:

Vor dem Gebrauch des TV-Simulators müssen zunächst Batterien eingelegt werden:

- Lösen Sie hierzu die Schraube des Batteriefachs und nehmen Sie die Abdeckung ab.
- Legen Sie 3 x 1,5V AA Batterien ein. Achten Sie dabei auf die richtige Polarität!
- Verschließen Sie danach das Batteriefach wieder und ziehen Sie die Schraube an.

Nachdem Sie die Batterien eingelegt haben, schalten Sie den TV-Simulator ein. Stellen Sie hierzu

den OFF/ON-Schalter des Gerätes auf ON. Die blauen und weißen LEDs schalten sich automatisch ein, sobald der eingebaute Dämmerungs-Sensor für mindestens 5 Sekunden eine Beleuchtungsstärke von unter 5 Lux misst.

Das Gerät verfügt über eine intelligente Zeitsteuerung: Nachdem die Fernseher-Simulation aktiviert wurde, leuchten die LEDs mit wechselnden Helligkeiten für ungefähr 5-7 Stunden und imitieren einen TV-Betrieb. Anschließend unterbricht der TV-Simulator seine Funktion für 18 Stunden, um danach seinen Betrieb erneut für weitere 5-7 Stunden aufzunehmen.

WICHTIG!

Stellen Sie den TV-Simulator so auf, dass für vorübergehende Passanten die Illusion eines laufenden Fernsehers entsteht. Positionieren Sie den TV-Simulator dazu in Reichweite eines Fensters, ohne ihn jedoch direkt davor zu stellen. Von außen sollte kein freier Blick auf das Gerät ermöglicht werden.

Solange das Gerät nicht über den OFF/ON-Schalter in die OFF-Stellung gebracht wird, arbeitet der TV-Simulator im Dauerbetrieb. Wird das Gerät nicht gebraucht, schalten Sie es aus (OFF).

Ersetzen Sie die Batterien, sobald das Licht der LEDs schwächer wird oder die LEDs nicht mehr blinken.

Der TV-Simulator verfügt zusätzlich über einen Anschluss, um das Gerät mit einem 4,5V DC Netzadapter zu betreiben (separat käuflich zu erwerben).

Ⓧ **TV simulator**

Visual deterrent to intruders.

Instruction of use:

Before you can use the unit, first you have to install the batteries:

- Unscrew the bottom cover.
- Follow the polarity and install 3 AA batteries in the battery compartment.
- Screw the bottom cover back on.

After installing the batteries, then slide the ON/OFF switch to ON.

The blue and white LED will be on automatically if surroundings is under 5 Lux for 5 seconds.

The unit has an intelligent time control: After the unit is activated, the blue and white LED will be on and with different brightness for 5-7 hours to imitate the TV screen illumination before an 18 hours recess. This unit is working with 24 hours a turn less it is switched OFF, otherwise, the blue and white LED will be illuminating for another 5-7 hours after an 18 hours recess.

IMPORTANT!

Place the unit close to the window but not necessarily directly toward to it. Just put it to the place that would let the passer-by thought

TV is on and some one is at home. As long the unit has been activated, it will not stop working until it is switched off. Always remember to switch off the unit when it is not needed.

Replace new batteries, when the light becomes weak or LEDs stop flashing.

The unit can also be used by a 4.5V DC adapter which is separately available.

Ⓧ **Simulador de televisor**

Protección visual antirrobo

Instrucciones para el uso:

Antes de utilizar el simulador de televisor, deberán ser insertadas previamente las pilas:

- Para ello, afloje el tornillo del compartimento de pilas y retire la cubierta.
- Ponga 3 pilas de 1,5V AA. ¡Preste atención en la correcta polaridad!
- Luego vuelva a cerrar el compartimento de pilas y apriete el tornillo.

Después de haber puesto las pilas, encienda el simulador de televisor. Para ello, ponga en ON el interruptor OFF/ON del dispositivo. Los LEDs azules y blancos se encienden automáticamente, tan pronto como el sensor crepuscular haya medido durante un mínimo de 5 segundos una intensidad de iluminación de menos de 5 Lux.

El dispositivo dispone de un sistema de mando temporizador inteligente: Después de haber sido activada la simulación de televisión, se iluminarán los LEDs cambiando la luminosidad durante aproximadamente 5-7 horas e imitarán un funcionamiento de televisor. Seguidamente, el simulador de televisor interrumpirá su función durante 18 horas, para luego volverá a reanudar su funcionamiento otras 5-7 horas.

¡IMPORTANT!

Instale el simulador de televisor de tal manera, que los transeúntes pasajeros tengan la ilusión de ver en funcionamiento un televisor. Para ello posicione el simulador de televisor dentro del alcance de una ventana, pero sin ponerlo directamente frente a ella. Desde afuera, no debería ser posible una visualización libre del dispositivo.

Mientras el dispositivo no se ponga en la posición OFF a través del interruptor OFF/ON, el simulador de televisor funcionará en forma continua. Si el dispositivo no se utiliza, apáguelo (OFF).

Cambie las pilas tan pronto como la luz de los LEDs se ponga más débil o los LEDs ya no brillen.

El simulador de televisor dispone además de una conexión para hacer funcionar el dispositivo con un adaptador de alimentación de 4,5V CC (se puede adquirir separadamente).

Ⓧ **Simulateur de TV**

Dissuasion visuelle contre les intrus.

Mode d'emploi:

Avant de l'utilisation de l'appareil, insérez d'abord des piles adaptées:

- Dévisser le couvercle inférieur pour ouvrir le compartiment des piles.
- Insérez 3 piles AA en respectant la polarité.
- Puis fermer le compartiment des piles.

Après avoir installées les piles, faites glisser le commutateur ON/OFF sur ON.

Les LED bleues et blanches sont automatiquement mise en marche dès que le capteur intégré mesure un éclairement moins de 5 Lux pendant 5 secondes.

Après la simulation de la télévision a été activée, les LED sont allumées pour environ 5-7 heures en variation d'intensité de la luminosité

et imitent une télévision en marche. Ensuite, le simulateur de TV interrompt son fonctionnement pendant 18 heures et reprend son service pour environ 5-7 heures.

IMPORTANT!

Posez le simulateur de TV près mais pas en face de la fenêtre pour créer aux passants l'illusion d'une TV en marche.

Tant que l'interrupteur de l'appareil n'est pas mis sur la position OFF, le simulateur de TV fonctionne en continu. Lorsque l'appareil n'est pas utilisé, désactivez-le (OFF).

Remplacez les piles lorsque la lumière LED est plus faible ou les LED s'arrêtent.

Aussi l'appareil peut être utilisé par un adaptateur secteur 4.5V DC (vendu séparément).

Ⓧ **Simulatore TV**

Deterrente visivo per ladri.

Istruzioni per l'uso:

Prima di utilizzare il simulatore TV inserire le batterie:

- A tal fine svitare le viti del vano batterie e togliere il coperchio.
- Inserire 3 batterie 1,5V AA. Fare attenzione alla corretta posizione dei poli!
- Richiudere il vano batterie e fissare le viti.

Dopo aver inserito le batterie accendere il simulatore TV. A tal fine posizionare l'interruttore dell'apparecchio OFF/ON su ON. I LED bianchi e blu si accendono automaticamente non appena il sensore crepuscolare incorporato misura per un periodo minimo di 5 secondi una luminosità inferiore a 5 Lux.

L'apparecchio dispone di un intelligente dispositivo di comando a tempo: una volta attivata la simulazione, i LED funzionano con una luminosità variabile per circa 5-7 ore simulando una TV accesa. Infine il simulatore TV si ferma per 18 ore per poi riprendere nuovamente la sua funzione per altre 5-7 ore.

IMPORTANTE!

Collocare il simulatore TV in modo tale che i passanti abbiano l'illusione che si tratti di un apparecchio funzionante. Mettere il simulatore TV vicino a una finestra, ma non direttamente davanti a essa. Da fuori non si dovrebbe aver vista libera sull'apparecchio.

Fintanto che l'interruttore OFF/ON non viene portato in posizione OFF, il simulatore TV continua a funzionare. Se non viene usato, spegnere l'apparecchio (OFF).

Le batterie vanno sostituite non appena la luce dei LED si fa debole o i LED non brillano più.

Il simulatore TV dispone inoltre di un attacco per far funzionare l'apparecchio con un alimentatore esterno da 4,5V DC (acquistabile separatamente).

Ⓧ **TV-simulator**

Visuele inbraakpreventie.

Gebruiksaanwijzing

Plaats eerst batterijen om de tv-simulator te kunnen gebruiken:

- draai de schroef van het batterijvakje los en verwijder het deksel;
- plaats 3 x 1,5V AA batterijen. Let daarbij op de juiste polariteit;
- plaats het deksel weer terug en draai de schroef vast.

Als u de batterijen erin gedaan heeft, kunt u de tv-simulator inschakelen. Zet de ON/OFF-schakelaar van het apparaat daarvoor op ON.

De blauwe en witte ledlampjes gaan automatisch aan, zodra de ingebouwde

- Ⓧ Gebrauchsanweisung
- Ⓧ Instructions for use
- Ⓧ Instrucciones para el uso
- Ⓧ Mode d'emploi
- Ⓧ Istruzioni per l'uso

- Ⓧ Gebruiksaanwijzing
- Ⓧ Instruções de utilização
- Ⓧ Brugsanvisning
- Ⓧ Bruksanvisning
- Ⓧ Instrukcja obsługi

- Ⓧ Οδηγίες χρήσης
- Ⓧ Návod k použití
- Ⓧ Navodilo za uporabo
- Ⓧ Návod na použitie
- Ⓧ Способ применения



schemensensor ten minste 5 seconden minder dan 5 lux lichtsterkte meet.
Het apparaat heeft een geïntegreerde tijdschakeling: zodra de tv-schakelaar geactiveerd is, gaan de ledlampjes met een afwisselende helderheid ongeveer 5-7 uur branden en simuleren zodoende een tv die aan staat. Vervolgens gaat de tv-simulator 18 uur uit, om daarna weer 5-7 uur aan te gaan.

BELANGRIJK!

Zet de tv-simulator zo neer, dat het voor passanten lijkt alsof er een tv aan staat. Zet de tv-simulator daarom in de buurt van een raam neer, zonder deze er echter recht voor te zetten. Het moet van buitenaf niet mogelijk zijn direct op het apparaat te kijken. Zolang het apparaat niet met de ON/OFF-schakelaar in de OFF-stand wordt gezet, blijft de tv-simulator in werking. Als u het apparaat niet nodig heeft, schakel het dan uit (OFF). Vervang de batterijen, zodra het licht van de ledlampjes zwakker wordt of de ledlampjes niet meer knipperen.

De tv-simulator is tevens voorzien van een aansluiting om het apparaat met een 4,5 V DC netadapter te gebruiken (niet meegeleverd).

Ⓧ Simulador de Televisão

Efeitos visuais para dissuasão de assaltantes

Modo de utilização:

Antes de iniciar a utilização do Simulador de Televisão é necessário colocar as pilhas:

- Para este efeito, soltar o parafuso do compartimento das pilhas e retirar a respectiva tampa.
- Inserir três pilhas AA de 1,5 V. Garantir as polaridades correctas!
- Em seguida, fechar novamente o compartimento das pilhas e apertar o parafuso.

Depois de as pilhas terem sido inseridas, ligar o Simulador de Televisão. Para este efeito, colocar o botão de OFF/ON do aparelho na posição ON.

Os LED azuis e brancos acendem-se automaticamente assim que o sensor de penumbra incluído registrar, no mínimo, um período de 5 segundos com intensidade luminosa inferior a 5 Lux.

O aparelho está equipado com um temporizador inteligente: Depois de o Simulador de Televisão ter sido ativado, os LED piscam com intensidades luminosas variadas durante cerca de 5-7 horas, imitando um televisor ligado. Depois o Simulador de Televisão desliga-se automaticamente durante 18 horas, e retoma novamente a sua operação durante e mais 5-7 horas.

IMPORTANTE!

Posicionar o Simulador de Televisão de forma a que quem passa no exterior possa ter a percepção de um televisor em funcionamento. Posicionar o Simulador de Televisão de forma a que seja visível da janela mas não o colocar directamente em frente à janela. Não deve ser possível ver directamente o aparelho do exterior.

O Simulador de Televisão trabalha ininterruptamente até o botão de OFF/ON ser colocado na posição OFF. Quando não for necessário utilizar o Simulador de Televisão, colocar o botão na posição OFF. Assim que as luzes dos LED se tornarem mais fracas, substituir de imediato as pilhas, caso contrário os LED deixarão de piscar. O Simulador de Televisão está ainda equipado com uma ficha que permite ligá-lo a um carregador de 4,5V DC (a adquirir separadamente).

Ⓧ TV-simulator

Til visuel afskrækkelse af indbrudstyper.

Brugsanvisning:

Der skal sættes batterier i tv-simulatoren, før den kan tages i brug.

- Løsn skruen på batterirummet, og tag dækslet af.
- Sæt 3 x 1,5 V AA-batterier i. Vær opmærksom på polariteten, så batterierne vender rigtigt!
- Luk derefter batterirummet, og skru skruen fast igen.

Når du har sat batterierne i, kan der tændes for tv-simulatoren. Dette gøres ved at indstille OFF/ON-kontakten på ON.

De blå og hvide LED'er tænder automatisk, så snart den indbyggede skumringssensor registrerer en belysningsstyrke på under 5 lux i mindst 5 sekunder.

Apparatet er udstyret med en intelligent tidsstyring: Når tv-simulatoren er aktiveret, lyser LED'erne med skiftende lysstyrke i ca. 5-7 timer og imiterer således et tændt fjernsyn. Derefter slukker tv-simulatoren i 18 timer, hvorefter den automatisk starter igen i en ny driftsperiode på 5-7 timer.

VIGTIGT!

Sørg for at placere tv-simulatoren sådan, at det for forbigående personer ser ud, som om der er tændt for fjernsynet. Placer tv-simulatoren i nærheden af et vindue uden dog at stille den direkte foran vinduet. Det er vigtigt, at selve apparatet ikke kan ses udefra.

Så længe der ikke slukkes for apparatet ved at stille OFF/ON-kontakten på OFF, fortsætter tv-simulatoren med at tænde og slukke som beskrevet ovenfor. Sluk for tv-simulatoren (OFF), når der ikke er brug for den. Udskift batterierne, så snart LED-lyset begynder at blive svagere, eller når LED'erne ikke blinker mere.

Som alternativ til batteridrift har tv-simulatoren også en indgang, hvor der kan tilsluttes en 4,5V DC-netadapter som strømforsyning (kan købes særskilt).

Ⓧ TV-simulator

Visuell avskräkning av inbrottstjuvar

Bruksanvisning:

Innan TV-simulatoren börjas användas måste batterier sättas in:

- Lossa skruven till batterifacket och ta av locket.
- Sätt in 3 x 1,5V AA batterier. Se till att polerna är rättvända!
- Stäng sedan batterifacket igen och skruva fast skruven.

Sätt på TV-simulatoren när batterierna är insatta. Ställ för detta ändamål in apparatens OFF/ON-knapp på ON.

Den blå och den vita LED-lampan tänds automatiskt när den inbyggda skymningssensorn registrerar en belysningsstyrka under 5 lux under minst 5 sekunder.

Apparatens har en intelligent tidsstyrning: Efter det att TV-simulationen har aktiverats lyser LED-lamporna med växlande ljusstyrka ungefär 5-7 timmar och imiterar TV-användning. Därefter avbryter TV-simulatoren sin funktion under 18 timmar för att sedan återuppta aktiviteten under ytterligare 5-7 timmar.

VIKTIGT!

Placera TV-simulatoren så att förbipasserande får intrycket av att en TV är påslagen. Bäst är det att ställa TV-simulatoren i närheten av ett fönster men utan att placera den direkt framför det. Det ska inte vara möjligt att se

apparaten direkt utifrån.

Så länge apparaten inte stängs av genom att ställa OFF/ON-knappen på OFF arbetar TV-simulatoren kontinuerligt. Slå av apparaten (OFF) när den inte behövs. Byt batterier när LED-lamporna lyser svagare eller när de inte längre blinkar.

TV-simulatoren har dessutom en anslutning som gör att den kan användas med en 4,5 V DC nätadapter (köps separat).

Ⓧ Symulator TV

Wizualny odstraszacz dla złodziei.

Instrukcja użytkownika:

Przed użyciem symulatora TV należy włożyć baterie:

- Odkręcić śrubę wewnątrz na baterie i zdemontować osłonę.
- Włożyć 3 baterie x 1,5V AA. Zwracać uwagę na prawidłowe umiejscowienie biegunów!
- Następnie zamknąć wewnątrz na baterie i dokręcić śrubę.

Po włożeniu baterii, włączyć symulator TV. W tym celu ustawić przełącznik OFF/ON urządzenia w położeniu ON.

Niebieskie i białe diody świetlne LED włączają się automatycznie, gdy tylko zabudowany czujnik zmierzchny przez okres przynajmniej 5 sekund wykryje natężenie światła mniejsze niż 5 lx.

Urządzenie wyposażone jest w inteligentny układ sterowania czasem: po uaktywnieniu symulacji programu telewizyjnego, diody świetlne LED świecą się ok. 5-7 godzin, wysyłając światło o zmieniającej się jasnością i naśladują obraz widoczny w telewizorze. Potem symulator TV przerywa funkcjonowanie na okres 18 godzin, aby następnie ponownie podjąć swoje działanie przez kolejnych 5-7 godzin.

WAŻNE!

Symulator TV należy ustawić w taki sposób, aby przechodzący przechodnie mieli wrażenia podobne do emisji programu telewizyjnego. Najlepiej umieścić symulator TV w pobliżu okna, jednakże ustawić go w taki sposób, aby nie był bezpośrednio widoczny. Należy, upewnić się, że urządzenie nie jest widoczne z zewnątrz.

Do momentu, gdy urządzenie nie zostanie przełączone za pomocą przełącznika OFF/ON w położenie OFF, symulator TV pracuje w trybie ciągłym. Gdy urządzenie nie jest wykorzystywane, należy je wyłączyć (OFF). Wymienić baterie, gdy tylko światło emitowane przez diody świetlne LED stanie się słabsze lub diody przestaną migać.

Symulator TV wyposażony jest dodatkowo w przyłącze, które umożliwia eksploatację urządzenia za pomocą złączki sieciowej 4,5 V DC (element dostępny w odrębnej sprzedaży).

Ⓧ Προσομοιωτής TV

Οπτικός εκφοβισμός διαρρηκτών.

Οδηγίες χρήσης:

Πριν τη χρήση του προσομοιωτή TV πρέπει να τοποθετήσετε τις μπαταρίες.

- Για το σκοπό αυτό λασκάρετε τη βίδα της θήκης μπαταριών και αφαιρέστε το κάλυμμα.
- Τοποθετήστε μέσα 3 x 1,5V AA μπαταρίες. Προσέξτε τη σωστή θέση των πόλων!
- Κλείστε κατόπιν τη θήκη μπαταριών και σφίξτε τη βίδα.

Αφού τοποθετήσετε τις μπαταρίες, εβεργοποιήστε τον προσομοιωτή TV. Βάλτε το διακόπτη ON/OFF της συσκευής στη θέση ON.

- Ⓧ Gebrauchsanweisung
- Ⓧ Instructions for use
- Ⓧ Instrucciones para el uso
- Ⓧ Mode d'emploi
- Ⓧ Istruzioni per l'uso

- Ⓧ Gebruiksaanwijzing
- Ⓧ Instruções de utilização
- Ⓧ Brugsanvisning
- Ⓧ Bruksanvisning
- Ⓧ Instrukcja obsługi

- Ⓧ Οδηγίες χρήσης
- Ⓧ Návod k použití
- Ⓧ Navodilo za uporabo
- Ⓧ Návod na použitie
- Ⓧ Способ применения



Τα μπλε και τα άσπρα 2/LED ενεργοποιούνται αυτόματα μόλις μετρήσει ο αισθητήρας φωτεινότητας επί τουλάχιστον 5 δευτερόλεπτα μία ισχύ φωτισμού κάτω των 5 Lux. Η συσκευή διαθέτει έξυπνο σύστημα χρονόμετρου: Αφού ενεργοποιηθεί η προσομοίωση της τηλεόρασης, ανάβουν τα LED με διαφορετική ένταση επί περίπου 5-7 ώρες και απομεινώνται μία λειτουργία της τηλεόρασης. Κατόπιν ο προσομοιωτής TV διακόπτει τη λειτουργία του επί 18 ώρες για να ξαναρχίσει κατόπιν για άλλες 5-7 ώρες.

ΠΡΟΣΟΧΗ!

Τοποθετήστε τον προσομοιωτή έτσι ώστε για οι πεζοί που περνούν έξω από το σπίτι σας να νομίζουν πως η τηλεόραση λειτουργεί. Τοποθετήστε λοιπόν τον προσομοιωτή TV κοντά αλλά όχι μπροστά σε ένα παράθυρο. Από έξω να μην μπορεί κανείς να δει τη συσκευή. Εφόσον η συσκευή δεν απενεργοποιηθεί μέσω του διακόπτη ON/OFF στο OFF, συνεχίζει να λειτουργεί. Εάν δεν χρειάζεστε τη συσκευή, απενεργοποιήστε την (OFF). Αντικαταστήστε τις μπαταρίες μόλις αδυνατήσει το φως των LED ή όταν τα LED δεν αναβοσβήνουν.

Ο προσομοιωτής TV διαθέτει επιπροσθέτως μία σύνδεση για λειτουργία με σύνδεση στο δίκτυο με 4,5V DC (μπορεί να αγοραστεί χωριστά).

Ⓧ **Simulátor televizoru**
Vizuální odstrašovač zlodějů.

Νάvod k použití:

Před použitím je třeba do simulátoru televizoru vložit baterie:

- Za tímto účelem povolte šroubek přihrádky na baterie a sundejte krytku.
- Vložte tři 1,5V baterie velikosti AA. Dejte pozor na správnou polaritu!
- Pak zavřete přihrádku na baterie a dotáhněte šroubek.

Po vložení baterií zapněte simulátor televizoru. Za tímto účelem přesuňte přepínač OFF/ON přístroje do polohy ON.

Jakmile integrovaný světelný senzor po dobu alespoň 5 sekund naměří intenzitu osvětlení menší než 5 luxů, automaticky se zapnou modré a bílé LED diody.

Přístroj je vybaven inteligentním časovačem: Po aktivování simulace televizoru svítí LED diody proměnlivým jasem po dobu přibližně 5-7 hodin, přičemž imitují používání televizoru. Simulátor pak provoz na dobu 18 hodin přeruší, potom se znovu zapne na dalších 5-7 hodin.

ΔΥΛΕΖΙΤΕ!

Simulátor televizoru umístěte tak, aby lidé procházející kolem získali iluzi zapnutého televizoru. Za tímto účelem umístěte simulátor do blízkosti okna, nikoli však přímo před ně. Zvnějšku by nemělo být možné přístroj přímo zahlédnout.

Dokud přístroj nevypnete přepnutím přepínače OFF/ON do polohy OFF, pracuje simulátor televizoru v režimu trvalého provozu. Pokud přístroj nepotřebujete, vypněte ho (OFF). Jakmile světlo LED diod zeslábne nebo LED diody přestanou blikat, vyměňte baterie.

Simulátor televizoru je rovněž vybaven přípojkou, která umožňuje přístroj napájet síťovým adaptérem dodávajícím stejnosměrné napětí 4,5 V DC (nutno zakoupit zvlášť).

Ⓧ **TV simulátor**

Naprava za vizualno odvračanje vlomilcev.

Navodila za uporabo:

Pred uporabo TV simulatorja je treba najprej vstaviti baterije:

- Pri tem odvijte vijak predala za baterije in snemite pokrov.
- Vstavite 3 baterije tipa 1,5 V AA. Pri tem pazite na pravilni pol!
- Nato znova zavrite predal za baterije in privijte vijak.

Ko vstavite baterije, vklopite TV simulator. Pri tem nastavite stikalo naprave za izklop (OFF)/vklop (ON) na ON.

Takoj ko vgrajeni senzor za mrak izmeri svetilnost pod 5 luksa za najmanj 5 sekund, se samodejno prižgejo modre in bele LED lučke. Naprava ima pametno časovno upravljanje: Po aktiviranem simuliranju televizorja svetijo LED lučke s spreminjajočo svetilnostjo za približno 5-7 ur in posnemajo delovanje televizorja. Za tem TV simulator preneha delovati za 18 ur in nato nadaljuje naslednjih 5-7 ur.

POMEMBNO!

TV simulator postavite tako, da se bo mimoidočim zdelo, da je prižgan televizor. Pri tem postavite TV simulator v doseg okna, vendar ne neposredno predenj. Naprava od zunaj ne sme biti vidna.

Dokler naprave ne izklopite (OFF) s stikalom OFF/ON, deluje TV simulator neprekinjeno. Če naprave ne uporabljate, jo izklopite (OFF). Zamenjajte baterije takoj, ko postanejo LED lučke šibkejšje ali ne utripajo več.

TV simulator ima tudi priključek, ki omogoča napajanje preko mrežnega adapterja tipa 4,5 V DC (ga je treba kupiti posebej).

Ⓧ **TV simulátor**

Vizuálne odstrašenie vlamačov.

Návod na použitie:

Pred použitím TV simulátora vložte najskôr batérie.

- Uvoľnite skrutky na priečinku na batérie a odoberte kryt.
- Vložte 3 batérie 1,5 V AA. Dbajte na správnu polaritu!
- Potom znova zatvorte priečinko na batérie a utiahnite skrutky.

Po vložení batérií zapnite TV simulátor.

Nastavte spínač OFF/ON na prístroji do polohy ON. Modré a biele LED diódy sa automaticky rozsvietia, hneď ako zabudovaný snímač stmievania nameria minimálne po dobu 5 sekúnd intenzitu osvetlenia pod 5 lx.

Přístroj disponuje inteligentným časovým riadením: Po aktivovaní simulácie televizora svietia LED diódy s meniacim sa jasom približne 5-7 hodín a imitujú sledovanie televízie. Potom TV simulátor preruší svoju funkciu na 18 hodín, aby potom znova pokračoval v prevádzke ďalších 5-7 hodín.

ΔΥΛΕΖΙΤΕ!

Umiestnite TV simulátor tak, aby pre okoloidúcich vytváral ilúziu zapnutého televizora. TV simulátor postavte v dosahu okna, ale nie priamo pred okno. Zvonka nesmie byť prístroj voľne viditeľný.

TV simulátor pracuje v nepretržitej prevádzke, kým sa nestlačí spínač OFF/ON do polohy OFF. Ak sa prístroj nepoužíva, vypnite ho (OFF). Keď zoslabne jas LED diód alebo prestanu blikat, vyměňte batérie.

TV simulátor disponuje dodatočnou prípojkou, aby sa dal prevádzkovať cez sieťový adaptér 4,5 V DC (potrebné zakúpiť samostatne).

Ⓧ **Светодиодный фонарь**

Для визуального отпугивания воров

Инструкция по применению:

Перед использованием имитатора включенного

ТВ необходимо сначала вставить батарейки:

- Для этого выкрутите винт отсека для батареек и снимите крышку.
- Вставьте 3 батарейки 1,5В АА. Соблюдайте при этом правильную полярность!
- Затем снова закройте отсек для батареек крышкой и зафиксируйте крышку винтом.

После установки батареек включите устройство. Для этого переведите переключатель OFF/ON (ВЫКЛ/ВКЛ) в положение ON (ВКЛ).

Синие и белые светодиоды автоматически включаются после того, как встроенный датчик освещенности как минимум в течение 5 секунд регистрирует освещенность менее 5 люкс. Устройство оснащено интеллектуальной системой работы по времени: после активирования имитации включенного телевизора светодиоды мерцают с переменной яркостью примерно 5-7 часов, имитируя при этом работающий телевизор. Затем имитатор включенного ТВ деактивируется на 18 часов, после чего возобновляет свою работу еще на 5-7 часов.

ΒΑΝΗΟ!

Установите имитатор включенного ТВ таким образом, чтобы он создавал у проходящих мимо ваших окон людей иллюзию работающего телевизора. Для этого расположите имитатор вблизи окна, но так, чтобы он был скрыт от посторонних глаз. С улицы никто не должен видеть само устройство.

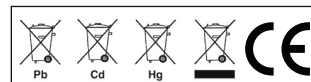
Пока вы не переведете переключатель OFF/ON (ВЫКЛ/ВКЛ) в положение OFF (ВЫКЛ), имитатор включенного ТВ будет постоянно работать в указанном режиме. Если устройство не используется, выключите его (OFF) (ВЫКЛ). Замените батарейки, если светодиоды стали гореть тускло или больше не мерцают.

Имитатор включенного ТВ оснащен дополнительным разъемом для питания от сетевого адаптера 4,5В постоянного тока (приобретается отдельно).

3 x



- Ⓧ **Auf richtige Polung (+/-) achten**
- Ⓧ **Make sure the poles (+/-) are lined up correctly.**
- Ⓧ **Prestar atención a la posición correcta de polos (+/-).**
- Ⓧ **Bien respecter la polarité de la pile (+/-).**
- Ⓧ **Fare attenzione alla corretta posizione dei poli (+/-).**
- Ⓧ **Zorg ervoor dat de polen (+/-) juist geplaatst zijn.**
- Ⓧ **Garantir as polaridades (+/-) correctas.**
- Ⓧ **Vend batterier rigtigt for korrekt polaritet (+/-).**
- Ⓧ **Se till att polerna (+/-) är rättvända.**
- Ⓧ **Zwracać uwagę na prawidłowe umiejscowienie biegunów (+/-)**
- Ⓧ **Προσέξτε τη σωστή θέση των πόλων (+/-).**
- Ⓧ **Dávejte pozor na správnou polaritu (+/-).**
- Ⓧ **Bodite pozorni na pravilni pol (+/-).**
- Ⓧ **Dbajte na správnú polaritu (+/-).**
- Ⓧ **Соблюдать правильную полярность (+/-).**



WENKO-WENSELAAR GmbH & Co. KG
Im Hülsenfeld 10 · 40721 Hilden-Germany
service@wenko.de · www.wenko.de